

# SOURATE 74

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MASJID TUCSON

United Submitters International

[www.masjiduntucson.org](http://www.masjiduntucson.org)

## Sourate 74 : Le Secret Caché (Al-Muddath-thir)

Au nom de Dieu, le Plus Gracieux, le Plus Miséricordieux.

1. O toi secret caché.\*
2. Apparais et préviens.
3. Célèbres ton Seigneur.
4. Purifies ton vêtement.
5. Abandonnes ce qui est faux.
6. Sois content de ton sort.
7. Constamment commémore ton Seigneur.
8. Alors, quand le cor est soufflé.
9. Cela sera un jour difficile.
10. Pour les mécréants, pas facile.
11. Laissez-moi m'occuper de celui que j'ai créé en tant qu'individu.
12. Je lui fournis beaucoup d'argent.
13. Et des enfants à contempler.
14. Je lui rendis toute chose facile.
15. Pourtant, il est avide de plus.
16. Il refusa farouchement d'accepter ces preuves.
17. Je le punirais de plus en plus.
18. Car il réfléchit, puis décida.
19. Misérable est ce qu'il décida.
20. Misérable vraiment est ce qu'il décida.
21. Il regarda.
22. Il fronça les sourcils et gémit.
23. Puis ils se détournèrent arrogamment.
24. Il dit, « Ceci n'est rien que de l'habile magie.
25. « Ceci est fait par un humain. »

## Sura 74: The Hidden Secret(Al-Muddath-thir)

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. O you hidden secret.\*
2. Come out and warn.
3. Extol your Lord.
4. Purify your garment.\*
5. Forsake what is wrong.
6. Be content with your lot.
7. Steadfastly commemorate your Lord.
8. Then, when the horn is blown.
9. That will be a difficult day.
10. For the disbelievers, not easy.
11. Let Me deal with one I created as an individual.
12. I provided him with lots of money.
13. And children to behold.
14. I made everything easy for him.
15. Yet, he is greedy for more.
16. He stubbornly refused to accept these proofs.
17. I will increasingly punish him.
18. For he reflected, then decided.
19. Miserable is what he decided.
20. Miserable indeed is what he decided.
21. He looked.
22. He frowned and whined.
23. Then he turned away arrogantly.
24. He said, "This is but clever magic!
25. "This is human made."

26. Je l'engagerai vers le châtement.
27. Quel châtement !
28. Intégral et complet.
29. Evident pour tous les gens.
30. Au-dessus est le dix-neuf.\*
31. Nous avons nommé les anges pour être les gardiens de l'Enfer, et nous avons assigné leur nombre (19)
  - (1) pour déranger les mécréants,
  - (2) pour convaincre les chrétiens et les juifs (que c'est une écriture divine),
  - (3) pour renforcer la foi des fidèles,
  - (4) pour enlever toutes traces de doutes dans les cœurs des Chrétiens, des Juifs, aussi bien que des croyants et,
  - (5) pour exposer ceux qui arborent le doute dans leurs cœurs, et les mécréants ; ils diront, « Qu'est ce que DIEU veut dire par cette allégorie ? » DIEU ainsi égare celui qui veut, et guide celui qui veut. Personne ne connaît les soldats de votre Seigneur excepté Lui. Ceci est un rappel pour les gens.
32. Absolument, (Je jure) par la lune.
33. Et la nuit au moment où elle passe.
34. Et le matin au moment où il brille.
35. Ceci est un des plus grands miracles.\*
36. Un avertissement pour la race humaine.
37. Pour ceux qui parmi vous souhaitent avancer, ou régresser.
38. Chaque âme est piégée par son péché.
39. Excepté pour ceux sur la droite.
40. Tandis qu'au Paradis, ils demanderont.
41. Au sujet du coupable.
42. « Qui vous a apporté ce châtement ? »
43. Ils diront, « Nous n'avons pas observé les prières de contact (Salat).
44. « Nous n'avons pas nourri le pauvre.
45. « Nous nous sommes trompés avec ceux qui se trompent.
46. « Nous n'avons pas cru au Jour du Jugement.
47. « Jusqu'à ce que la certitude soit venue à nous maintenant. »
48. L'intercession des intercesseurs leur sera inutile.

26. I will commit him to retribution.
27. What retribution!
28. Thorough and comprehensive.
29. Obvious to all the people.

**CENTER = The Quran's Common Denominator**

30. Over it is nineteen.\*
31. We appointed angels to be guardians of Hell, and we assigned their number (19)
  - (1) to disturb the disbelievers,
  - (2) to convince the Christians and Jews (that this is a divine scripture),
  - (3) to strengthen the faith of the faithful,
  - (4) to remove all traces of doubt from the hearts of Christians, Jews, as well as the believers, and
  - (5) to expose those who harbor doubt in their hearts, and the disbelievers; they will say, "What did GOD mean by this allegory?" GOD thus sends astray whoever wills, and guides whoever wills. None knows the soldiers of your Lord except He. This is a reminder for the people.
32. Absolutely, (I swear) by the moon.
33. And the night as it passes.
34. And the morning as it shines.

**CENTER = One of the Great Miracles**

35. This is one of the great miracles.\*
36. A warning to the human race.
37. For those among you who wish to advance, or regress.
38. Every soul is trapped by its sins.
39. Except for those on the right.
40. While in Paradise, they will ask.
41. About the guilty.
42. "What brought you to this retribution?"
43. They will say, "We did not observe the contact prayers (Salat).
44. "We did not feed the poor.
45. "We blundered with the blunderers.
46. "We disbelieved in the Day of Judgment.
47. "Until certainty came to us now."
48. The intercession of the intercessors will never help them.

49. Pourquoi sont-ils si opposés à ce rappel ?
50. Courant comme des zèbres.
51. Qui fuit le lion !
52. Est-ce que chacun d'eux veut recevoir les écritures saintes personnellement ?
53. Vraiment, ils ne craignent pas l'Au-delà.
54. Vraiment, ceci est un rappel.
55. Pour ceux qui souhaitent en tenir compte.
56. Ils ne peuvent pas en tenir compte contre la volonté DIEU. Il est la source de la droiture ; Il est la source du pardon.

## NOTES

- 74 : 1 L'infini sagesse de Dieu a voulu que le Quran soit révélé par Muhammad, tandis que le formidable miracle mathématique basé sur le chiffre 19 ait été révélé par le Messager du Pacte de Dieu 1406 années lunaires après la révélation du Quran ( $1406=19 \times 74$  & 1974 a été l'année solaire de la découverte). Rétrospectivement, nous réalisons que toute la sourate entière fait référence au miracle basé sur le chiffre 19 du Quran. (appendice 1 & 2).
- 74 : 4 Le Quran est l'habit contenant le code secret. Ceci fait référence à le retrait de 9 : 128 – 129.
- 74 : 30 – 35 Ceci « Un des plus grands miracles » fournit la première preuve physique que le Quran est le message de Dieu au monde. Ce miracle basé sur le chiffre 19 est détaillé en appendice 1.

49. Why are they so averse to this reminder?
50. Running like zebras.
51. Who are fleeing from the lion!
52. Does each one of them want to receive the scripture personally?
53. Indeed, they do not fear the Hereafter.
54. Indeed, this is a reminder.
55. For those who wish to take heed.
56. They cannot take heed against GOD's will. He is the source of righteousness; He is the source of forgiveness.

#### NOTES

- 74:1 God's infinite wisdom willed to reveal the Quran through Muhammad, while the Quran's awesome 19-based mathematical miracle was revealed through God's Messenger of the Covenant 1406 lunar years after revelation of the Quran ( $1406=19 \times 74$  & 1974 AD was the Solar Year of discovery). In retrospect, we realize that the whole sura refers to the Quran's 19-based miracle (Appendices 1 & 2).
- 74:4 Quran is the garment containing the secret code. This refers to removing 9:128-129.
- 74:30-35 This ``One of the great miracles" provides the first physical evidence that the Quran is God's message to the world. This 19-based miracle is detailed in Appendix 1.